KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 18e februari 1966 door de Minister van Buitenlandse Zaken, belast met de Coördinatie van het Buitenlands Beleid, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de volgende internationale akten :

1 - Europese Code inzake sociale zekerheid, bijlage en addenda;

2 - Protocol bij de Europese Code inzake sociale zekerheid en addendum,

opgemaakt te Straatsburg op 16 april 1964", heeft de 11e maart 1966 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, chargé de la Coordination de la Politique extérieure, le 18 février 1966, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation des actes internationaux suivants :

1 - Code européen de sécurité sociale, annexe et addenda;

2 - Protocole au Code européen de sécurité sociale et addendum,

faits à Strasbourg, le 16 avril 1964", a donné le 11 mars 1966 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet n'appelle pas d'observation.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, staatsraad, voorzitter,

H. ADRIAENS, staatsraden,
P. VERMEULEN,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assessoren de la section de législation,

P. DRUMAUX, eerste attaché bij de Concordantiedienst, toegevoegde griffier

La chambre était composée de

Messieurs : conseiller d'Etat, président,

conseillers d'Etat,

premier attaché au Service de la concordance des textes, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) P. DRUMAUX.

(get.) F. LEPAGE.